

途上国への手仕事伝承に世界が討論

第二回「国際絞り会議」は、昨年十二月三十一日から今年一月四日まで、インド・アーメダバード市内のインド国立デザイン大学（NID）で開催された。参加者は世界二十一カ国から染織研究者、アーチスト、テキスタイルデザイナー、業界関係者らに加え、現地の学生ボランティアなどを含め四百二十六人。発展途上国での絞り産業生き残りを主題に討議するとともに、展覧会、講習会などを実施した。その成果を、有松での報告会からまとめた。

△第二回会議の趣旨

国際絞り会議は、第一回が九一年十一月、校の染め産地の有松。

ハイテク絞りの講演会（中央が新井淳一氏）

だつたが、絞りは世界中のいろいろな文化、民族が持つている技術。それがこれらの伝承に、課題を抱えている。だから、会議をまだ手仕事の技術が、（生活に密着して）残っている発展途上国でしないのは片手落ち」と説明する。

途上国でこそ、技術保持者が、研究者が考へて伝統産業の未来像や、他の国の手法・先進的技術などを知る機会が少なく、会議の成果もより有効だと考へ方。このため、会議参加登録者も印度と周辺のインド文化圏諸国からの人を、約半数の百三十人（ボラ

の後の同産地のデザインハウスとの取り組みなどのファッショングループはじめ、製品開発の新しい方向性に大きな影響を与えた。

第二回をインドで行った趣旨を、同会議実行委員長のヨシコ・イワモト・ワダさん（米・カリブオルニア大学バークレー校研究員）は、「前回は先進国での会議

△開催地側の熱意

この思想を、インド側は熱烈に歓迎した。開催支援体制として、インド側はNIDが主催団体構成メンバーとなり、会場提供や運営の黒字の役割でも全面的にバックアップ。さらに、政府や財界も積極的に支援。マハトマ・ガンジーの「手紡ぎ運動」の後継者で、イ



現地の職人による絞りの実演

「最先端技術とハイテクの融合で、計算不能な美しさを持つ新しいテキスタイルが生まれる。新井さんは「メルトオフ（溶変）」と呼んでいる」（ワダさん）と言う。

久野氏は、アルカリ剤での植物繊維のシュリンク応用したものと、イッセイ・ミヤケの開発によるポリエスチルのヒートセット技術による絞りの形状固定技術を紹介。絞りを「手のぬくもりが残る表面効果素材」の技術として、とえ直したものだ。

△会議の成果

ワダさんは「インドの職人は、過去に下層カーストとされ地位が低かった。今回の会議で初めて、世界的な研究者、デザイナーなどと、対等の立場で交流できることは、非常に大きな意義」と話す。

竹田氏は「世界の参加者と個人的交流が深まる。いま世界のデザイナーが、日本の絞り技術、ハイテクとの融合に注目しており、こういう場を通じて、世界にマーケットが広がる基礎になる」と期待している。

次回開催は未定だが、九九年九月にはチリ・サンティアゴ市での展覧会、シンボジウムなどを実施する。

インド（アーメダ）に426人参集

ンドのハンドクラフト界の精神的支柱という、プブル・ジャカール女史が開会式に駆けつけるなど、「伝統産業、テキスタイル産業の振興を、国を挙げての課題」とどうえているインド側の熱意（同）を象徴した。

こうした現地の反応は、日本から参加した有松・鳴海産地の代表國にも、「同じ手仕事の産業に携わるものとして勇気付けられた」（竹田浩巳ワールド・シボリ・ネットワーク幹事長＝竹田嘉兵衛商店社長）と、感動を与えた。

新井氏の提案は、群馬県蚕糸事業協会との協力で試作を進めている。アルミニウム蒸着したボリエステルフィルムと高級絹糸を溶剤で処理すると、防染されアルミが溶けない部分は硬く、形状固



ハイテク絞りの講演会（中央が新井淳一氏）